



## DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा घोषणा पदः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
  - 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
  - 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गए सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार सभी एवं यही हैं। यह कोई विकास एवं क्रयन लाभात्मक व्यक्ति नहीं है, जो मेरी सहायता निवार की जा जल्दी है।
- 2) मैं इस द्वारा सहायता की "कोशिका काउन्डेन्स", मेरी सीधी जाती है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य के पूर्ण के सिने किया जाता है, जो इस प्राप्ति में उत्पन्न होता है।
- 3) मैं चुनिंदा करता हूं कि विद्युत सहायता हेतु यह समर्थक की पूर्ण है, उस विकास का विविध या समक्ष विषयों की समर्थनी में न तो विषय है और न ही भविष्य में सूझता है।

## AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/pull-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
  - 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर या उपरोक्त या बांधकांड की ताक लाभात्मक, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की चुनिंदा करता हूं कि "कोशिका काउन्डेन्स" और उसके न्यायीहाँ "को भविष्यकृत करता हूं कि ये यह समर्थन, विकास, और जीवन के विवरण इस प्राप्ति में चाहिए हैं, और "कोशिका" इच्छा, न्यायी, दान, व्यवस्था या दूसरे उद्देश्य से कुछ विविधियों और उपलब्धियों के विषय किसी भी इच्छा वापर में उपलब्ध कराने के सिवाय अधिकृत है। मेरे प्राप्ति का विवरण मेरे इच्छा के विषय का बहुत से खट्टरी के लिए "कोशिका काउन्डेन्स" का नामी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस वाले से याचित हूं कि मेरा जन्म, वय, वर्ष, फॉटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्य में प्रदर्शित हैं युक्त साल, सहायता करने का कारण नहीं बनता। इस समर्थक में "कोशिका" एवं उसके न्यायीहाँ का विविध अंतिम और वापरकारी होगा।

## APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक की सहायता का उपरोक्त का निशान



## AGREEMENT by HOSPITAL (हास्पातल द्वारा कराया)

By affixing hereunder signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसी अधिकृत, हास्पातल की ओर से याचित/रोटी की "कोशिका काउन्डेन्स" में विविध सहायता हेतु विवरण की जाती है, जिसे हम (हास्पातल) विज्ञ इकान में याचित व स्वीकृत करते हैं।

- 1) यह कि न तो याचित और न ही भविष्यक ने विविध सहायता किसी और साथार्थी संस्थान या किसी अन्य वाले से उक्त योग्यताएँ में होनी चाही तो यह है, जैसे कि हमने "कोशिका काउन्डेन्स" में विविधियों विविध उच्च के समर्थक में "कोशिका काउन्डेन्स" द्वारा व्यक्त होता है। ऐसे "कोशिका काउन्डेन्स" द्वारा सहायता विनियोगित अधिकृत/साकान हेतु याचित नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी जन्म या वापरकी संस्था या विविध अन्य समाजिक सेवा संस्थान से उक्त योग्यताएँ।

2. "कोशिका काउन्डेन्स" में जो यह सहायता कोइल विविध प्रकृति की है, योगी यह हास्पातल-द्वारा ही यही सहायता का विविध योगी एवं हास्पताल के बीच का विवरण है और "कोशिका काउन्डेन्स" द्वारा किसी इकान का कोई व्यक्त नहीं है। इसलिये हास्पताल ने योगी के इच्छा सुनकर और अनेकों को सही विवेदारी योगी एवं हास्पताल की होगी और "कोशिका" की जांच भूमिका या विवेदारी इस वाले में नहीं होगी।

## RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE

स्वीकृती के लिए संस्कृति

Date of Surgery अधिकृत की तारीख <i>2/13/25</i>	<b>Dr. Shibashis Das</b> M.B.B.S (Name of Authorised Signatory with Stamp) राजकीय विद्यालय व अस्पताल व अन्न विभाग	<b>OPTIONAL ADDITIONAL DAS</b> (Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory on behalf of Hospital) <b>SANKALP व विद्यालय व अस्पताल व अधिकृती</b>
--	--	---

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION

आनंदिक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
न्यायी हास्पताल ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यायी हास्पताल ।